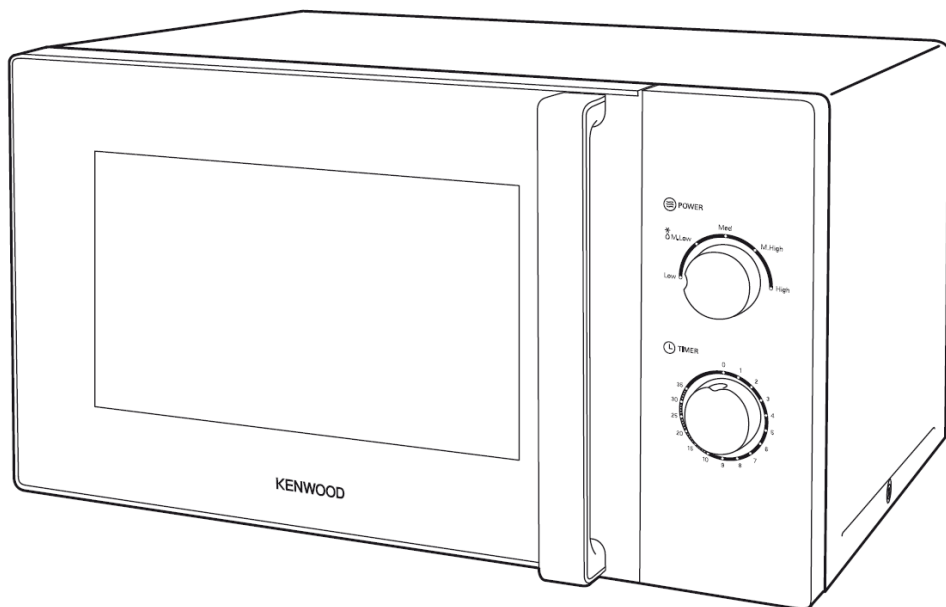


KENWOOD

הוראות הפעלה

תנור מיקרוגל



דגם MWM200

BRIMAG

מותגים מבית טוב

www.brimag.co.il

לקוחות נכבדים,

חברת ברימאג בע"מ מודה לכם על שרכשתם תנור מיקרוגל זה.

אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מירב התועלת מהמוצר, תוך הקפדה על הוראות הבטיחות.

במידה ותיתקלו בבעיות בהפעלת המוצר, או באם תתגלה בו תקלה, אנא פנו לשירות הלקוחות של ברימאג בע"מ, ☎ 1-700-700-909.

בברכה,

חברת ברימאג בע"מ

- למיקרוגל Kenwood החדש שלכם יש עצמת מיקרוגל של 900 וואט עם קיבולת של 25 ליטר. ניתן לעשות בו שימוש להפשרה, בישול וחימום.

לפני השימוש במכשיר Kenwood שלכם

- קראו הוראות אלו בהקפדה ושמרו עליהם להתייחסות עתידיה.
- הסירו את כל התוויות וחומרי האריזה מתוך התנור. **אל תנסו להסיר את כיסוי ה-Mica המוברג לחלל התנור מאחר והוא מגן על המגנטרון.**
- בדקו את התנור לסימנים של נזק, כמו חוסר איזון או נזק לדלת, כיפופים בחלק הפנימי או נזק לאטמים. אל תשתמשו בתנור במקרה וניזוק.

בטיחות

- **הוראות בטיחות חשובות. קראו בעיון ושמרו להתייחסות עתידיה.**
- אל תשתמשו במכשיר זה לאף שימוש אחר מלבד לשימוש הביתי שלו הנועד.
- אל תשתמשו במכשיר זה אם ישנם סימנים גלויים לנזק בתנור, כבל החשמל או אטמי הדלת או אם הוא נפל במקרה.
- אל תטבלו במים או בנוזלים אחרים את המכשיר, כבל החשמל או התקע.
- אל אפשרו לכבל החשמל להיתלות על קצות משטח העבודה ואל תאפשרו לו לגעת במשטחים חמים כמו כיריים חשמליות או גז.
- המכשיר אינו מיועד לשימוש באמצעות טיימר חיצוני או מערכת שליטה מרחוק.
- יש להשגיח על ילדים על מנת להבטיח שאינם משחקים עם המכשיר.
- **אזהרה:** המכשיר אינו מיועד לשימושם של ילדים קטנים או אנשים לקויים ללא השגחה. אפשרו לילדים להשתמש במכשיר ללא השגחה רק לאחר שקיבלו הוראות המאפשרות לילד להשתמש בתנור בצורה בטוחה והוא מבין את הסכנות שבשימוש לא נכון.
- **אזהרה:** אין לחמם נוזלים ומזון אחר במיכלים אטומים העלולים להתפוצץ. אין לחמם ביצים בקליפתם וביצים קשות שלמות

- במיקרוגל מאחר והן עלולות להתפוצץ גם לאחר שהחימום במיקרוגל הסתיים.
- להפחתת סכנת התלקחות בחלל התנור עליכם להשגיח על התנור בזמן השימוש במיוחד כאשר מחממים מזון או בישול בכלים העשויים פלסטיק, נייר או חומרים דליקים אחרים.
- אם מבחינים בעשן, שמרו על דלת התנור סגורה, כבו את המכשיר ונתקו אותו מזרם החשמל. המתינו עד להתפזרות העשן.
- אל תפעילו את התנור אם הוא ריק פעולה העלולה לגרום נזק למכשיר.
- אל תשתמשו בחלל התנור לאחסון.
- אל תבשלו מזונות כמו חלמוני ביצים, תפוחי אדמה, כבד עוף וכו' ללא ניקוב ראשוני עם מזלג.
- אל תבשלו מזון ישירות על מגש הזכוכית. הניחו את המזון בכלי מתאים לפני הכנסתו לתנור.
- אל תשתמשו בסירי מתכת או בכלים עם ידיעות מתכת. אל תשתמשו בכלים עם שוליים מתכתיים, או עם סגרי מתכת בתנור.
- השתמשו אך ורק בכלים המתאימים לשימוש בתנור מיקרוגל.
- בדקו לפני השימוש אם הכלי מתאים לשימוש בתנור מיקרוגל.
- בדקו תמיד את טמפרטורת המזון המבושל במיוחד אם אתם מחממים או מבשלים מזון או נוזלים לתינוקות. יש להניח מזון ונוזלים מספר דקות, ולערבבם על מנת לפזר את החום בצורה שווה. זכרו לערבב עם כלי לא מתכתי על מנת למנוע מהמזון או הנוזל לבעבע בפתאומיות מעבר למיכל.
- ישנם מזונות כמו ריבה, בשר טחון ורפרפות המתחממים במהירות רבה, ויש לנקוט בזהירות ולמדוד את הטמפרטורה שלהם לפני הצריכה.
- אין להשתמש בכלי פלסטיק בזמן חימום או בישול מזון בעל תכולה גבוהה של סוכר או שומן.
- אם משתמשים במד-חום וודאו שהדגם שלו מתאים לשימוש בתנור מיקרוגל.
- אל תנסו לטגן טיגון עמוק במיקרוגל.

- זכרו שבזמן חימום נוזלים במיקרוגל שלמרות שהמיכל אינו חם, הנוזלים שבתוכו חמים וישחררו אדים או יותזו כמו בבישול רגיל. חימום משקאות במיקרוגל יכול לגרום בעיכוב הרתיחה, ולכן יש לנקוט בזהירות בזמן הטיפול במיכל.
- **אזהרה:** אם הדלת או אטמי הדלת ניזוקו, אין להפעיל את התנור עד שיתוקן על ידי אדם מוסמך.
- **אזהרה:** מסוכן שאדם לא מוסמך יבצע טיפול או תיקון כלשהו הכרוך בהסרה של הכיסוי המגן נגד חשיפה לאנרגיית מיקרוגל.
- יש לנקות את התנור לעתים קרובות ולהסיר שאריות מזון.
- אי שמירה על תנור נקי יכול לפגום במשטח ולגרום למצבים מסוכנים.
- תנור המיקרוגל אינו מתאים לארונות או מצבי בילד-אין.
- תנור המיקרוגל אינו מתאים לכלי רכב, קרוואנים וכלי תחבורה דומים.
- יש להציב את החלק האחורי של המכשיר צמוד לקיר.

לפני החיבור לחשמל

- לפני ההפעלה, בדקו שמתח החשמל של מקור הזרם שלכם זהה לזה המצוין על לוחית הדרוג.
- יש להאריק את המכשיר. שימו לב: מכשיר זה תואם להנחיית 2004/108/EC לגבי תאימות אלקטרומגנטית.

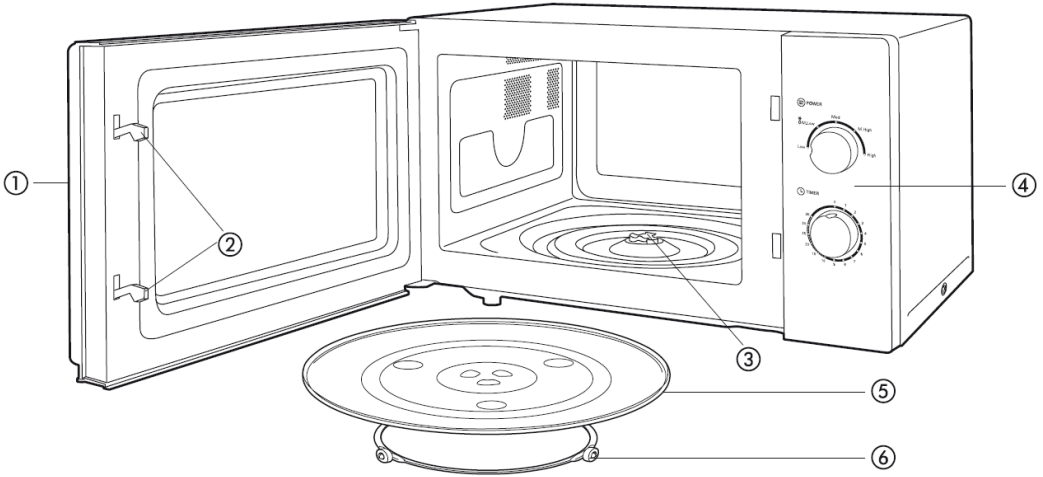
הפרעות רדיו

- הפעלת תנור מיקרוגל יכולה לגרום להפרעות שידורי רדיו, טלוויזיה או ציוד דומה. ניתן להפחית הפרעות אלו על ידי נקיטת האמצעים הבאים:
- ניקוי דלת התנור והאטמים.
- העברת הרדיו או אנטנת הטלוויזיה.
- העברת התנור למיקום מרוחק מהמקלט.

לפני השימוש הראשון

1. אל תניחו דברים על התנור.
2. יש להציב את החלק האחורי כנגד קיר. השאירו מרווח מינימאלי של 30 ס"מ מעל התנור ומרווח מינימאלי של 20 ס"מ בין התנור והקיר הסמוך.
3. הניחו את התמיכה המתגלגלת ומגש הזכוכית.

כיצד להשתמש בתנור המיקרוגל שלכם



אזהרה: הימנעו מחשיפה גבוהה לקרינת מיקרוגל

- אל תנסו להפעיל את התנור כשהדלת פתוחה מאחר והפעולה יכולה לגרום לחשיפה מסוכנת לאנרגיית מיקרוגל.
- אל תשנו את מערכת הנעילה הבטיחותית השומרת על נעילת הדלת.
- אל תפעילו את התנור אם הוא ניזוק בצורה כלשהי. חשוב במיוחד שדלת התנור תישאר סגורה ושלא נגרם נזק ל:
 - דלת (כיפוף)
 - הצירים (שבורים או משוחררים)
 - אטמי הדלת
- אין לשנות את התנור או לתקנו אצל אדם שאינו מוסמך לכך.

מפתח

1. ידית הדלת
2. מערכת אבטחת נעילת הדלת
3. ציר
4. לוח בקרה
5. מגש זכוכית
6. טבעת סיבוב

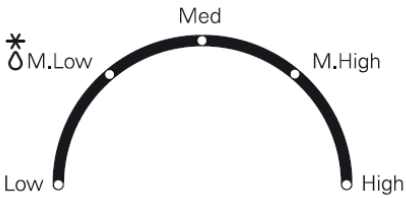
לוח הבקרה

מפתח

1. בקרת רמת עוצמה
2. בקרת טיימר 35 דקות / הפשרה

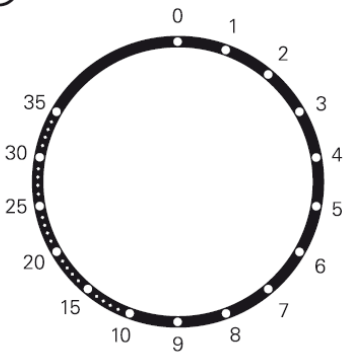
(למידע נוסף קראו בבקשה פרטים נוספים
בעמודים הבאים)

 POWER



①

 TIMER



②

קביעת זמן הבישול ורמת העצמה

חשוב: השתמשו רק בכלי זכוכית עמידים לחום, כלי קרמיקה עמידים בחום ופלסטיק המתאים לבישול במיקרוגל.

- הניחו את המזון בתנור וסגרו את הדלת.
- השתמשו בחוגת בקרת ההספק לבחירת רמת העצמה הדרושה.

- בחרו את זמן הבישול הדרוש על ידי סיבוב חוגת הטיימר. זה יכול להיות כל דבר מדקה אחת ועד 35 דקות. התנור יחל לפעול אוטומטית ברגע שהטיימר הופעל.

זהירות: החזירו תמיד את הטיימר למצב אפס אם מזון מוסר מהתנור לפני שטיימר הבישול סיים את הזמן שנקצב לו. אתם חייבים לעשות זאת ידנית. כדי לעצור את התנור תוך כדי מחזור הבישול, משכו פשוט את ידית הדלת כדי לפתוח את הדלת או סובבו את כפתור הטיימר חזרה למצב '0'.

תמיד החזירו את כפתור הטיימר למצב '0' כאשר המכשיר אינו בשימוש.

הגדרות	עוצמת הספק	יישום
נמוך	17%	שמירה על חום, ריכוך גלידה
בינוני נמוך	33%	הפשרה
בינוני	55%	חימום מרק, הכנת עוגות, בישול צלי
בינוני גבוה	77%	בישול אורז, דגים ופירות ים, עוגיות, בשר
גבוה	100%	חימום, הרתחת מים, בישול ירקות ועוף

- הפשרה
- הניחו את המזון בתנור וסגרו את הדלת.
 - סובבו את חוגת הבקרה למצב בינוני נמוך / הפשרה.
 - בחרו את זמן ההפשרה הדרוש או כדי להפשיר לפי משקל, סובבו את הטיימר לסימון המשקל הרלוונטי (בין 0.2 ק"ג ו-1 ק"ג).
- התנור יתחיל להפשיר מיידית את המזון. כאשר מפשירים מזון במיכל פלסטיק שאינו מתאים לחימום במיקרוגל, הפשירו תמיד מעט עד אשר ניתן להסיר את המזון מהפלסטיק ולהניח אותו בכלי מתאים למיקרוגל.

הפשרה / ק"ג	טיימר / דקות
0.2	3
0.4	6
0.6	9
0.8	12
1.0	15

טיפול וניקוי

- כבו את התנור ונתקו מזרם החשמל לפני הניקוי.
- נקו את החלק הפנימי על ידי ניגוב במטלית לחה. אם התנור מלוכלך מאוד, ניתן להשתמש בתמיסת סבון. אל תשתמשו בחומרי ניקוי חזקים העלולים לפגום בתנור. אל תשתמשו בסכין או מכשיר שפשוף אחר להסרת שאריות מזון מהתנור.
- אפשר לנקות את החלק החיצוני עם מטלית רכה ולחה. יבשו לגמרי.
- שמרו על לוח הבקרה יבש. נקו אותו במטלית לחה בלבד ללא חומרי ניקוי. יבשו לגמרי.
- אם מופיעה התעבות בתוך התנור או בחלק החיצוני בצמוד לדלת, נגבו אותה במטלית לחה ויבשו. התעבות היא תופעה רגילה למדי ונוצרת בשל לחות בזמן הבישול.
- וודאו שאטמי הדלת והחלקים הצמודים אליהם נקיים. אם האטמים מתלכלכים, שטפו אותם המי סבון חמים; שטפו ויבשו. אם האטמים נפגמו בצורה כלשהי, אסור להשתמש בתנור עד שיתוקנו על ידי טכנאי מוסמך של Kenwood.
- יש להסיר את מגש הזכוכית מדי פעם לצורך ניקוי. שטפו את המגש במי סבון ואחר כך שטפו ויבשו.
- יש לנקות לעתים קרובות את טבעת הסיבוב ובסיס התנור למניעת רעשים. נגבו את הבסיס באמצעות חומר ניקוי עדין ויבשו באמצעות מטלית רכה. ניתן לנקות את טבעת הסיבוב במי סבון, לשטוף אותה וליבש. הקפידו להניח את הטבעת במיקום הנכון.
- להוצאת ריחות מהתנור השתמשו בשילוב של כוס מים ומיץ וקליפת לימון בקערת מיקרוגל עמוקה. הפעילו למשך 1 ½ דקות ונגבו את החלק הפנימי עם מטלית יבשה.
- בדקו את התנור לעתים קרובות לסימני קורוזיה – במיוחד ליד הדלת. אם תמצאו סימני קורוזיה, הפנו את התנור לטיפול.
- מסיבות בטיחותיות, יש להחליף את הנורה רק אצל סוכן מוסמך של Kenwood.

שירות

אם כבל החשמל ניזוק בצורה כלשהי, או אם צריך להחליף את נורת התנור, או לתקן את התנור, הטיפול חייב להיעשות, מסיבות בטיחותיות, על ידי Kenwood או טכנאי מורשה של Kenwood.

לפני הפנייה לעזרה בדקו תחילה את

הדברים הבאים:

- אם התנור אינו פועל ולא מופיע דבר במסך התצוגה, או אם הוא נעלם – בדקו שהתנור מחובר לזרם החשמל ומופעל. אם כן, כבו ובדקו אם הנתיר תקין, במידת הצורך, חברו בשקע אחר.
- אם התנור אינו פועל, בדקו אם הטיימר מופעל. כמו כן בדקו אם הדלת סגורה כהלכה כך שניעילת האבטחה מופעלת. אם לא, התנור לא יפעל.
- בדקו אם נעילת הילדים איננה מופיעה בתצוגה. אם כן, נתקו אותה.

אם אף אחת מהפעולות לא פתרה את התקלה, צרו קשר:

עם מרכז השירות של חברת ברימאג דיגיטל אייג' – הם ייעצו לכם לגבי המשך הטיפול.



מידע חשוב לשם השלכה נכונה של המוצר בהתאם לצו EC, 2002/96/EC.

בסוף חיי העבודה שלו, אין להשליך מוצר זה בתור אשפה עירונית-ביתית. יש לקחת את המכשיר למרכז איסוף פסולת מורדת מיוחד של הרשות המקומית, או לסוחר המספק שירותים אלו. השלכה של מכשיר ביתי בנפרד מונעת השלכות שליליות אפשריות מבחינת הסביבה והבריאות, הנובעות מהשלכה לא נכונה ומאפשרות לחומרי המרכיבים של המכשיר להיות ממוחזרים על מנת להפיק חיסכון משמעותי באנרגיה ובמשאבים. כתזכורת בנוגע לצורך להשלים חומרים ביתיים בנפרד, מוצר זה מסומן באיור של פח-אשפה מתגלגל אשר עליו סימן X.

מפרט טכני

230V ~ 50Hz, 1450W	צריכת הספק למיקרוגל:
900W	עצמת מיקרוגל:
513 מ"מ (א)	ממדי התנור:
427 X מ"מ (ר)	
305 X מ"מ (ג)	
25 ליטר	נפח התנור:
צלחת מסתובבת (315 מ"מ)	אחידות בישול:
כ- 13 ק"ג	משקל נטו:



יש לבדוק מדי פעם את תקינותו של כבל החשמל.
אין להשתמש במכשיר במקרה שכבל החשמל ניזוק.
תיקון או החלפה של כבל החשמל יבוצעו אך ורק במעבדת
שירות מוסמכת. ראו רשימת מעבדות שירות בסוף חוברת זו.

הוראות בטיחות כלליות למכשירי חשמל

מיקום:

- אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מים.
- אם פתיל הזינה ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה על ידי היצרן, ע"י סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך אחר.
- מקמו את המוצר במקום יבש הרחק ממקורות מים או מקום לח.
- יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום (תנורים, רדיאטורים וכו').
- יש להניח את המכשיר על משטח מאוזן.
- יש לאפשר מרווח מספיק לצורך אוורור המכשיר - אין לכסות את פתחי האוורור.

מתח החשמל:

- ודאו שמתח הרשת (230 וולט) מתאים למתח ההפעלה שמצוין על גבי המכשיר.

זהירות:

- כאשר מחברים את המכשיר לרשת החשמל יש לאחוז בראש התקע.
- אין למשוך את התקע מהשקע ע"י משיכה בחוט החשמל.
- יש לוודא שכבל החשמל והתקע שלמים ותקינים. לתיקון פגמים יש לפנות לחשמלאי מוסמך.
- יש לחבר את המכשיר אל שקע תקני בו יש חיבור הארקה תקני.
- יש לאפשר גישה נוחה לניתוק כבל הזינה משקע החשמל בקיר.
- כאשר לא מתכוונים להשתמש במכשיר לפרק זמן ארוך יש לנתקו מרשת החשמל.
- אין לפתוח את מכסה המכשיר, אם ישנה בעיה בפעולתו התקינה של המכשיר יש לפנות למעבדת השירות.
- אל תניחו על המכשיר כל כלי שמכיל מים או נוזלים אחרים. במקרה של חדירת מים למכשיר יש להפסיק את זרם החשמל לשקע (הורדת הנת"ך מארון החשמל), לנתקו מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.
- אין להחדיר למכשיר חפצים כלשהם, כניסה של חפצים זרים עלולה לגרום להתחשמלות.
- במקרה של חדירת חפץ כלשהו יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.

תופעות חריגות:

- במקרה של ריח או רעשים שמגיעים מהמכשיר, יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולפנות למחלקת השירות.

ניקוי:

- לפני ניקוי המכשיר יש לנתקו מרשת החשמל. אל תשתמשו בחומרים נדיפים כמו אלכוהול או בנזין.
- ניקוי המכשיר על ידי מטלית יבשה בלבד.

תיקונים ושירות:

- יתבצעו על ידי מעבדת שירות מוסמכת.